

Chrastavské listy

6/2001



MĚSÍČNÍ ZPRAVODAJ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V CHRASTAVĚ

internet: www.chrastava.cz • e-mail: office@mu-chrastava.cz • ročník 11 • Cena: 7,-Kč

Petr Novák Mistrem ČR v zápasu

◆ **LIBEREC / 5. - 6.5.2001** - Na Mistrovství ČR ve volném stylu žáků a juniorů, které se tentokrát konalo v Liberci, získaly mladé naděje Liberecka čtyři tituly a čtyři další medaile. Zásahu na tom mají z liberecké Lokomotivy Tomáš a Jan Vokounovi a Marek Jeništa, z Chrastavy pak zlato získal Petr Novák, stříbro vybojoval Hanuš a bronz Pavel Liška. Čtveřici nejúspěšnějších zápasníků přijala v obřadní síni náměstkyně primátora města Liberce paní Nadě Jozífková. Mladí borci byli po zásluze odměněni a paní náměstkyně je pak pozvala na oběd do restaurace Ambiente v Liberci. Součástí slavnostního programu byl i krátký hudební koncert a prohlídka obřadní síně. iv

MIMOŘÁDNÉ ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA

● Zastupitelstvo města Chrastavy na svém jednání dne 25.4.2001 schválilo uzavření smluv o poskytnutí půjčky na opravy, modernizaci a rozšíření bytového fondu z Fondu rozvoje bydlení s žadateli podle

doporučení rady města a komise fondu, změnilo své usnesení č.j. II ze dne 5.2.2001 tak, že nově zní: "Zastupitelstvo města schválilo bezúplatný převod (smlouvou darovací) stavby garáže na stavební

parcele č. 343 v k.ú. Dolní Chrastava do vlastnictví základní organizace AVZO - TŠČ Chrastava (Sdružení technických sportů a a činností ČR). - měú -

VEŘEJNÉ ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA MĚSTA CHRASTAVY

se uskuteční dne **18. června 2001**
ve školní jídelně (Trpišova 407)
od 17 hodin.

Program:

- Informace, diskuse s občany
- Majetkoprávní úkony (prodej pozemků, družstevních bytů, pronájem areálu MŠ Andělská Hora, budovy Společenského klubu
- Zadání regulačního plánu lokality 60 RD Polní ul.



ZAKÁZKOVÁ VÝROBA NÁBYTKU

Marcel KUDLÁČEK
tel.: 0603/ 272 837

KUCHYŇSKÉ LINKY na míru s VESTAVNÝMI SPOTŘEBIČI

- výběr z mnoha odstínů a tvarů dvířek MDF
- dvířka z masivu
- vestavné spotřebiče Fagor, Zanussi, AEG, Whirlpool, Elektrolux, Bosch
- dřezy a baterie Franke
- včetně montáže a záruky 24 měsíců

z obsahu

dnešního vydání

- ...Zprávy z radnice
- ...zákony v praxi
- ...společenský klub
- ...program
Chrastavských slavností
- ...co je to územní plánování
- ...zprávy ze zápasu
- ...politické strany informují
- ...inzerce
- ...tip na cyklovýlet

BULLETIN SPHMCH č. 84

INTERNET: www.chrastava.cz

ZÁKONY V PRAXI

Poznámky z bloku úředníka živnostenského úřadu

● *Dovolte mi seznámit vás, současné či budoucí podnikatele, v tomto "okénku" s některými změnami, zajímavostmi nebo povinnostmi, vyplývajícími z novely živnostenského zákona č. 356/1999 Sb.. Budu se snažit do svého "bloku" nahlížet pravidelněji (tzn. vždy, když si na vás naši zákonodárci ve spolupráci s Ministerstvem průmyslu a obchodu připraví něco nového), a to formou stručných sdělení, týkajících se pokaždé jiného oboru podnikatelské činnosti. Takže začínáme ...*

Provádění prací ve výškách s využitím horolezecké nebo speleologické techniky, případně techniky průmyslového lezečství nebo jiné nestandardní techniky (např. pomocí vrtulníku) na objektech, konstrukcích, stožárech, skalních stěnách, svazích apod., například čištění a zpevňování svahů, zpevňování skalních svahů a stěn cementovými nebo jinými pojivy, čištění a zajištění sklaných stěn i s převisy po dostřelech včetně montáže zachytných a ochranných zábran, pokrytí skalních ploch kovovými a silonovými sítěmi, kotvení sklaných bloků, natírání anténních nebo jiných stožárů, výškových konstrukcí a stavebních prvků ochrannými nebo impregnačními prostředky, mytí pískovcových a kamenných fasád, odstraňování nečistot, námrazů, čištění a konzervování tesařských konstrukcí objektů, kácení velkých stromů nad objekty, energetickým vedením, trolejemi, montáž pracovních závěsů a lávek apod., je nutno posuzovat dle charakteru konkrétních prací (činností). Uvedené práce lze provádět například v rámci živnosti volné "Specializované stavební činnosti - vymezení předmětu činnosti", "Dokončovací stavební práce - natěračské práce", "Správa a údržba nemovitostí - čištění budov, čištění oken", "Poskytování technických služeb - ...".

Služby v oboru administrativní správy a služby organizačně hospodářské povahy u fyzických a právnických osob - vymezení předmětu činnosti "účetní práce pomocné povahy", jako je třídění a pořádání dokladů, vyhotovování předběžných seznamů a jiných výkazů, které nejsou předmětem zákona o účetnictví - na toto nemusí podnikatel mít živnostenské oprávnění na živnost vázanou "činnost účetních poradců, vedení účetnictví". V rámci předmětné volné živnosti nemůže podnikatel vykonávat činnosti spadající do výše uvedené živnosti vázané.

Školení a praktické zaučení řidičů vysokozdvížných motorových vozíků - toto je obsahem volné živnosti "výuka obsluhy (řízení) technických zařízení" (obor živnosti 113 vl. nař. 140/2000 Sb.).

Provozování parkoviště s parkovacími automaty (např. využívání místních komunikací městem ... za účelem stání motorových vozidel za úplatu) - jedná se živnost volnou ohlašovací, která spadá pod obor "technické činnosti v dopravě - provozování parkovišť s parkovacími automaty".

ŽÚ - J. Tmková

NOVÝ zákon o silniční dopravě

Dne 1.7.2000 nabyl účinnosti zákon č. 150/2000, kterým se mění zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů. Tento zákon ukládá dopravcům povinnost splnit podmínku odborné způsobilosti nejpozději do 1.7.2001. *Nebude-li možné, aby podnikatel získal osvědčení o vykonání zkoušky odborné způsobilosti sám, může si pro tento případ ustanovit odpovědného zástupce.*

Podmínka odborné způsobilosti se týká všech dopravců, kteří provozují:

Silniční motorovou dopravu nákladní

- vnitrostátní provozovanou vozidly nad 3,5 t celkové hmotnosti,
- mezinárodní provozovanou vozidly nad 3,5 t celkové hmotnosti.

Silniční motorovou dopravu osobní - všechny kategorie.

Zkoušky odborné způsobilosti se skládají na dopravním úřadě Okresního úřadu Liberec. Bližší informace o termínech zkoušek získáte na tel.: 52 44 462, 52 44 450.

V případě, že podmínka odborné způsobilosti nebude splněna v zákonem stanovené lhůtě, okresní živnostenský úřad Okresního úřadu Liberec zahájí s podnikatelem správní řízení a podmínky vydaného živnostenského oprávnění buď omezí na druh dopravy, kde není podmínka odborné způsobilosti třeba, nebo živnostenské oprávnění zruší, pakliže omezení druhu dopravy nebude připadat v úvahu (u osobní silniční motorové přepravy).

Pokud jste již v předchozích letech zkoušky odborné způsobilosti vykonali, považujte, prosím, tuto informaci za bezpředmětnou. Vzhledem k možným vážným následkům však doporučujeme se včas o této skutečnosti ujistit na okresním živnostenském úřadě na těchto telefonních číslech: 52 44 509 - paní Špringlová, 52 44 510 - paní Ládková.

Okresní živnostenský úřad Liberec



Chrastavské slavnosti 2001

22. - 24.6.2001

... Chrastavské kulturní a portovní

vátky letního lunovratu



Vítkovský kostel Navštívení Panny Marie je stále dominantou obce, přestože jeho stav je havarijní. V každém případě se jedná o krásný objekt k fotografování.

Foto: I. Vydra, RECo

Co je to územní plánování ?

■ Podstatný vliv na rozvoj území, na úroveň životního prostředí, na život v obci, sociální politiku, ochranu zdraví a bezpečnost obyvatel, ale i na ekonomický rozvoj má správné umístění staveb, rozmístění staveb, rozmístění různých činností v území a jejich vzájemné vazby, provozní návaznost a dopravní dostupnost jednotlivých funkcí a hospodárné využití ploch.

Koordinace výstavby, využití území a zásady jeho organizace jsou řešeny územním plánováním. Jedná se o soustavnou činnost, která usměrňuje rozvoj území tak, aby nedocházelo ke konfliktům a disproporcím a aby byly hájeny veřejné i soukromé zájmy v území.

Základními nástroji územního plánování jsou územně plánovací dokumentace (ÚPD), územně plánovací podklady (ÚPP) a územní rozhodnutí.

Územně plánovací dokumentace (ÚPD)

Současně platné legislativní předpisy stanovují tyto druhy ÚPD:

- územní plán velkého územního celku (ÚPN, VÚC)
- územní plán obce (ÚPNO)
- regulační plán (RP).

Pro potřeby plánování rozvoje obcí se využívají územní plán obce a regulační plán.

V ÚPD jsou formou regulativů stanoveny zásady a podmínky

pro rozvoj území, uspořádání území a limity jeho využití.

Pod pojmem "využití území" v územních plánech obcí a regulačních plánech rozumíme:

- účel využití (určení, pro jakou činnost, funkci - a jakým způsobem bude území využito),
- intenzitu využití (např. počet bytů, množství obyvatel na jednotku plochy, počet obyvatel/ha atd.)

Pod pojmem "uspořádání území" v územních plánech obcí a regulačních plánech rozumíme:

v zastavěném území:

- druh zástavby (způsob zástavby, volné plochy a jejich druh - zeleň, náměstí - atd.)
- intenzitu zástavby (v podstatě poměr mezi zastavěnými a volnými

plochami, podlažnost objektů atd.)

ve volné krajině:

- vymezení územních systémů ekologické stability, stanovení cestní sítě, biotechnická opatření (např. vodohospodářská opatření v krajině atd.).

Územně plánovací podklady (ÚPP)

Územně plánovací podklady slouží zejména jako podklad pro zpracování, případné změny územně plánovací dokumentace. V případě, že není zpracována ÚPD, slouží jako podklad pro územní rozhodování.

Územně plánovací podklady jsou:

- urbanistická studie
- územní generel

- územní prognóza
- územně technické podklady (ÚTP).

Pro potřeby plánování rozvoje obcí se využívají zejména urbanistická studie a územní generel.

Zpracoval: autorský kolektiv Ústavu územního rozvoje v Brně a Odboru územního plánování Ministerstva pro místní rozvoj v květnu 2000

INFORMACE CHRASTAVSKÉHO S-KLUBU ... červen 2001

■ *Nejvýznamnější kulturní akcí nejen měsíce června, ale celého roku, budou již tradiční Chrastavské slavnosti, které se letos skutečně v termínu 22. - 24. června 2001. S podrobným programem této přehlídky kulturních, sportovních a společenských akcí se můžete seznámit na následujících stránkách tohoto vydání Chrastavských listů.*

■ *Realizační tým Chrastavských slavností 2001 nabízí všem mateřským školám a základní škole v Chrastavě, účast na výstavě výtvarných prací s názvem **LETNÍ KRÁLOVNA A ODEMYKÁNÍ LÉTA V CHRASTAVĚ**. Výkresy na formátu A3 (libovolná technika), budou vystaveny od 22. do 24. června tohoto roku v prostoru parku na náměstí 1. máje v Chrastavě u příležitosti Chrastavských slavností 2001. Prosíme o dodání výtvarných prací označených jménem, třídou a názvem školy do středy 20. června 2001 do městského muzea.*

■ *Během měsíce července bude **Společenský klub přestěhován do budovy Městského muzea Liberecká ul. 40.** Telefonní číslo zůstává stejné. Přihlášky na školní rok 2001/2002 do hudebních kurzů (klavír, kytara) a tanečního kurzu (Pomáda) zasílejte během měsíce června na starou adresu Střelecký vrch 709, tamtéž je možné si přihlášky pro nové zájemce vyzvednout. Informace o změnách míst výuky nástrojů, tréninků Pomády a další podrobnosti týkající se stěhování S-klubu vám rádi podáme do konce června na staré adrese nebo na tel. čísle: 514 33 48, od července na adrese nové.*

■ *Další informace se týká ankety Sportovec Chrastavy avizované v květnovém čísle. Vzhledem k důležitým turnajům některých oddílů v květnu a červnu, vyjde seznam nominovaných sportovců v zářijovém čísle Chrastavských listů, včetně anketního lístku. Slavnostní vyhlášení proběhne tradičně v říjnu v Městském kině Chrastava.*



Chrastavské slavnosti vznikly v roce 1996, původně jako dvou-denní svátky letního slunovratu v Chrastavě. Od té doby se jejich program (a pochopitelně i rozpočet) rozrostl a Chrastavu navštívila i řada známých umělců. Z těch nejznámějších uveďme alespoň Pepička Zímu, dívčí country skupinu Schovanky, rockovou kapelu Těla, Česká buchy, Pohromadě na přehradě a další...

Přijďte se letos pobavit i Vy !!



Chrastavské slavnosti 2001

svátky letního slunovratu v Chrastavě

Pátek 22.6.2001

17.00	Ukázka výcviku psů Kynologické organizace Chrastava	Náměstí
18.00	JARRET Liberec / folk-rocková formace	Koupaliště
19.30	POHROMADĚ NA PŘEHRADĚ + BOBY HOUDA / rock, blues	Koupaliště
21.30	BAY BAY Jablonec nad Nisou / big beat	Koupaliště

Sobota 23.6.2001

10.00	FANFARENZUG EICHSTÄTT / Bavorsko, SRN SLAVNOSTNÍ OTEVÍRÁNÍ LÉTA LETNÍ KRÁLOVNOU Dětský pěvecký sbor JIŘIČKY + taneční kroužek POMÁDA	Náměstí
12.00	ŠLÁGR KAPELA / melodie všech žánrů, pro každý věk	Náměstí
14.00	MORAVANKA s Janem SLABÁKEM / dechovka	Náměstí
15.30	FORTYS FECHTÝŘI / skupina historického šermu z Liberce	Náměstí
16.00	BIG BAND ZuŠ Jablonec nad Nisou / komponovaný pořad	Náměstí
16.30	SESKOK PARAŠUTISTŮ / Parateam Liberec	Náměstí
18.00	MANDRAGORA / beatovo rocková kapela	Náměstí
20.00	BLUES MESSENGERS Praha / bluesrocková kapela	Náměstí
22.30	ŠVIHADLO / známá pražská skupina, reage styl	
23.30	OHŇOSTROJ	



17.00	COLLIBET / koncert duchovní hudby	Kostel
11.00	O MEDVĚDU KUBULOVÍ	Pohádková
13.00	O STRAŠIDLE, KTERÉ NEUMĚLO STRAŠIT	tělocvična
15.00	OBUŠKU Z PYTLE VEN	
11.00	MÓDNÍ PŘEHLÍDKA aMi	Schodiště
13.30		před knihovnou
10.00	FOTBALOVÝ TURNAJ STARÝCH GARD	Hřiště Sportovní
10.00	PŘÁTELSKÉ UTKÁNÍ V KOLOVÉ	Sportovní hala



Chrastavské slavnosti 2001

svátky letního slunovratu v Chrastavě

Neděle 24.6.2001

10.00	Romská kapela p. Josefa ŠUGÁRA Chrastava	Náměstí
11.00	STK LASER Liberec / taneční klub J. Líznera	Náměstí
12.00	HRÁDECKÁ 13 / dechová kapela	Náměstí
10.00	ORIENTAČNÍ ZÁVOD na kole / pěšky / jednotlivci / skupiny	Les na Bedřichovce

Jste všichni srdečně zváni !!!

TIP NA CYKLOVÝLET / červen

"DO KOPCE Z KOPCE"

● Nenechte se odradit titulkem, pravda je, že z Chrastavy, ať vyrážíme kamkoliv, nějaký kopec musíme vyšlápnout prakticky pokaždé. Ten do Vítkova je slušný „krpál“, ale už jsme rozježdění a máme natrénováno.

Tedy, vzhůru do Vítkova! Červnové zahrady a louky se předhánějí s nabídkou květin všech barev, ptáci vesele trylkují, otevřená okna domů a chalup vdechují provoněný vzduch. Cyklista v sedle se opírá do pedálů a láteří na vítr, který jako naschvál fouká přímo proti a marně vyhlíží vytoužený vrchol... Mám vyzkoušeno, že až k točce vítkovského autobusu se dá s ostatními kamarády na kole povídat, pak všichni zmlknou a hluboké výdechy vystřídá hlučné funění. Když na chvíli zapomenete na štípání potu v očích a pomalý kolaps vašich plic, máte za pěkného počasí

možnost těsně pod vrcholem uvidět nádheru krajiny kolem. Ještědský hřeben, Lužické i Jizerské hory, hromy kopců v okolí České Lípy, maličko zvlněné Polsko. Za jasného slunného počasí je to úchvatný pohled, doporučuji nespěchat a vychutnat si ho.

A je tu Vysoký. Máte právo po zásluze si odpočinout. Vlevo nahoře v kopci, mezi stožáry telekomunikačních zařízení, je mezi stromy ukrytý bývalý větrný mlýn. Z Vysokého sjedete z kopce, pak opět do kopce (vidíte, název nehle), pozor na díry v silnici, poslední sjižděčka a jste nahoře v Albrechticích, téměř přímo proti bývalému motorestu. Vydáte se po silnici směr Frýdlant a těsně před první zatáčkou (hned za dopravní značkou pozor zvěř) uhnete doprava na lesní cestu. Objedete závoru, kousek vystoupáte a pak vás čeká

odměna. Rovná, nádherná tzv. Krmelcová cesta (potkala jsem na ní lišku). Pokud pojedete s kamarády, dáte se opět do řeči a budete se rozplývat nad krásnou přírodou a trasou. Na první křižovatce lesních cest pojedete druhou cestou vpravo (ta první se ostře zvedá vzhůru do prudkého kopce a vrací se do Albrechtic). Na další křižovatce uhnete vlevo a po žluté



turistické značce sjedete pěkný pručák až k Nichtovým domkům. Proč se tak jmenují nevím, připomínají mi hájovnu a další hospodářskou budovu. I když prázdné, vypadají udržované s žlutou, zářivou omítkou. Je tu menší rybník a místo jako stvořené pro odpočinek a piknik. Krásná představa, kdy si rozpálená chodidla chladíte v čisté vodě a přikusujete nedělní bábovku... Když jsem tuto

trasu jela naposledy, byl den jako malovaný a večer pak naši hokejisté vyhráli zlatou medaili. Takže takový zápas se nedal propásnout, to jistě chápete. A protože bylo pozdě odpoledne „velitel výpravy“ zahlásil povel „do šlapek“ a jelo se dál.

Z lesa vyjedete přímo k budově sociálního ústavu, a to už jste ve Větrově. Pořád po žluté značce přijedete až do Frýdlantu, k bývalé restauraci Koruna a odbočíte doprava na Raspenavu. Tady je již cesta značena, ale také po ní jezdí auta, je poměrně úzká, a proto pozor. Na další křižovatce můžete sjet doleva, přejet silnici vedoucí do Hejnic a u cesty směřující na Krásný Les, v restauraci Na křižovatce, lépe na její terase, svlážit své hrdlo či pojíst. Avšak ceny v jídelním lístku jsou bez příloh a

porce jsou malé. Pivo a prostředí dobré. Kdo vydrží bez občerstvení, vydá se na původní křižovatce (kam jsme přijeli od Frýdlantu) vpravo, mírně do kopečka, směr Oldřichovské sedlo. Stoupající točky nad rybníkem Šolcákem nemám ráda pro jejich přití, závodící auta, kterých bývá dost a hlavně prach, jenž polykáte z neodklizeného zimního posypu u krajnic. Vodu ze studánky u kraje cesty jsem nevyzkoušela, ale od cedule „jen 100 yardů zbývá k Merien“ je to ke Kozovi (restaurace Hausmanka) coby dup a dá se tam prach silnic příjemně spláchnout. Chcete-li ochutnat pizzu, stačí sjet do Oldřichova v Hájích. Pizzerie, ve směru vaší jízdy vlevo, je ze silnice dobře viditelná, ale musíte k ní odbočit, stojí na louce. Musím se přiznat, že jsem tam ještě nebyla a zmíněnou pizzu neochutnala (hokej byl hokej), ale určitě se tam na doporučení přátel chystám.

A už jsme skoro za humny, Mníšek, Nová Ves. Skoro pořád se vezete, šlapete minimálně, je to příjemný a zasloužený dojezd do Chrastavy z kopců, které občas proklínáte, ale po jejich zdolání, ten výhled kolem a pocit, že jste to dokázali, ten vážně stojí za to. Doporučuji vozit

s sebou cyklomapsu. Mé, byť vyzkoušené výlety, mají sloužit pouze jako tip. Ahoj na kole se těší

Zuzana Šafaříková

PŘEHLED ZÁJMOVÉ ČINNOSTI V CHRASTAVĚ

■ Protože se blíží konec školního roku, vydává Společenský klub pro orientaci a případný zájem o členství, informativní přehled kulturních, sportovních a společenských organizací, sdružení a církví v Chrastavě.

- Společnost přátel historie města Chrastavy
- Základní kynologická organizace
- Atletický klub Chrastava
- TJ Spartak / oddíl volejbalu
- TJ Spartak / oddíl zápasu
- TJ Spartak / oddíl kopané
- TJ Spartak / oddíl kolové
- TJ Spartak / oddíl kuželek
- TJ Spartak / oddíl stolního tenisu
- TJ Spartak / lyžařský oddíl
- FC Gloria - kopaná
- Český svaz chovatelů ptactva
- Orientační klub Chrastava
- Romský fotbalový oddíl
- Klub lodních modelářů
- Sportovní střelecký klub
- KRB Charita Chrastava

KINO CHRASTAVA / červen 2001

středa 13. a čtvrtek 14. - v 17,30 a v 19,30 hod.

TROSEČNÍK

Na konci světa začal nový život. Na samém konci světa se vydal na novou cestu. Tom Hanks ve filmu Roberta Zemeckise. Mládeži přístupno, vstupné: 50,-Kč

středa 20. - pouze v 17,30 hod., čtvrtek 21. - v 17,30 a v 19,30 hod.

MUŽ BEZ STÍNU

Film USA.

Mládeži přístupno, vstupné: 48,-Kč

středa 20. - ve 13 hodin

ARTUŠ MERLIN A PRCHLÍCI

Česká veselohra. DRUŽINA !!

Mládeži přístupno od 15 let, vstupné 20,-Kč

středa 27. a čtvrtek 28. - pouze v 17.30 hod.

NENÍ KRÁL JAKO KRÁL

Pýcha předchází pád. Animovaná komedie pro celou rodinu ze studia Walta Disneye. Český dabing.

Mládeži přístupno, vstupné: 48,-Kč

- Mladí hasiči SDH Chrastava
- TJ Sokol / oddíl sokolské
všestrannosti

- Klub českých turistů
- Tenisový oddíl
- Český rybářský svaz
- Sbor dobrovolných hasičů Vítkov
- Český svaz včelařů
- Horolezecký oddíl
- Chrastavské sdružení pro práci
s dětmi

- Kondiční cvičení žen
- FC Komín / kopaná
- Romská hudební skupina Balanc
- Myslivecké sdružení Vítkov
- Motoklub Chrastava
- Český svaz filatelistů
- Sbor Jednoty bratrské
- Svitání Vítkova
- Společenský klub - hudební kurzy
taneční kurz
- aMi Chrastava

Tento přehled má sloužit pro informaci a orientaci, bližší kontakty či informace můžeme uvést až na základě souhlasu jednotlivých předsedů, trenérů, vedoucích apod.



MĚSTSKÉ MUZEUM

- stálá expozice historie města Chrastavy a okolí
- suterén - Výlet do minulosti Chrastavy
- Führichův dům - obrazárna chrastavských rodáků - malířů

INFORMAČNÍ STŘEDISKO

- informace pro cestovní ruch
- propagační a informační materiály
- prodej místopisných publikací, map, pohlednic a suvenýrů

MINIGALERIE G - měsíční výstava

1.6. - 31.7.2001

JAPONSKO - ZEMĚ NEZNÁMÁ

zajímavosti o Zemi Slunce / výstava ve spolupráci s japonským velvyslanectvím

tel.: 048/ 514 31 61 e-mail: info@mu-chrastava.cz

Chrastavské sdružení pro práci s dětmi
prostřednictvím
Jednoty bratrské Chrastava
pořádá

PRÁZDNINOVÝ PŘÍMĚSTSKÝ TÁBOR

9. - 13. července 2001

denně od 9.30 do 17.00 hodin v areálu ZŠ Školní v Chrastavě

Program:

hry, soutěže, výlety, táborák, olympiáda,
táborová pouť, biblické příběhy, sport,
ruční práce, orientační závod apod.

Tábor je určen pro děti do 10 let (1.-4.třída)

Cena: 350 Kč (v ceně 4x oběd)

Co s sebou: sportovní oblečení a obuv, svačinu, pláštěnku, přezívky

Přihlášky podávejte do 29.6.2001 panu Vokálovi nebo paní Koldové
s příslušnou finanční částkou (tel.: 514 31 46, 514 32 07)

CHRASTAVSKÉ SDRUŽENÍ PRO PRÁCI S DĚTMI

Středa 13.6.

ŠITÍ NA STROJI TECHNIKOU PATCHWORK

- pro zájemce bez rozdílu věku
- od 18 hodin v kuchyňce ZŠ U kostela

Sobota 16.6.

HŘENSKO

A LOUPEŽNICKÝ HRÁDEK

- dětský autobusový výlet, od 8 do 19 hodin
- přihlášky ve školní družině, cena: 150,-Kč

Středa 27.6.

NENÍ KRÁL JAKO KRÁL

- představení v chrastavském kině,
které připravili manželé Kaněrovi
- od 13 hodin, vstupné: 25,-Kč

Čtvrtek 28.6.

STOPOVANÁ

- pobyt v přírodě s plněním různých úkolů
- start ve 13 hodin u knihovny

BLIŽŠÍ INFORMACE ve vývěsce v podloubí
pod knihovnou nebo na tel.: 0723 834 963.

Společenský klub
oznamuje rozšíření výuky
hudebních kurzů o nástroje:

ZOBCOVÁ FLÉTNA KLARINET SAXOFON

Všechny tři nástroje bude
v případě zájmu vyučovat
kvalifikovaný učitel ZUŠ Liberec,
pan Miroslav Kotlár.
Výuka bude probíhat
v Základní škole na náměstí,
vždy v sobotu.

Zájemci o tyto nástroje
se mohou dostavit k zápisu
do kanceláře S-klubu
na Střeleckém vrchu
v pátek 15. června
od 16,00 do 17,30 hod.
nebo v sobotu 16. června
od 10,00 do 11,00 hod.

Do konce června je možné si vy-
zvednout v kanceláři přihlášku.

BULLETIN

N^o 84

Červen 2001



SPOLEČNOSTI PŘÁTEL HISTORIE MĚSTA CHRASTAVY

... LEGIONÁŘI STÁLE STŘEDEM ZÁJMU

Koncem dubna jsme dostali jako dar do naší nevelké muzejní knihovny od jedné chrastavské občanky knihu BACHMAČ. Příslušníci starší generace si jistě vzpomenou, že jde o název ukrajinského městečka, kde v březnu roku 1918 došlo k bitvě našich československých legionářů, ve které zvítězili. Kniha sestává z mnoha osobních vzpomínek účastníků oné dávné události a je doplněna dobovými fotografiemi. Vyšla u příležitosti 10. výročí zmíněné bitvy. Je to nesporně zajímavá četba, i když pro současníky jsou názvy jako Bachmač a Zborov něčím nesmírně vzdáleným. Vždyť tehdejším nejmladším, tedy osmnáctiletým vojákům by dnes bylo víc než sto let!

Shodou okolností jsme zhruba v téže době jako darovanou knihu dostali i publikaci ČESKOSLOVENŠTÍ LEGIONÁŘI- RODÁCI A OBČANÉ OKRESU LIBEREC, kterou nedávno vydal Státní okresní archiv v Liberci. V uvedené publikaci jsou také jména čtyř chrastavských legionářů:

Vilém NIGRÍN...nar. 24. 5. 1890....italská fronta

Ladislav TROJAN...nar. 27. 6. 1891....ruská fronta

Miloš PRCHLÝ...nar. 4. 7. 1897....italská fronta

František TURPIŠ...nar. 7. 1. 1898...italská fronta

Uvedme si několik podrobností o Františku TURPIŠOVI, na jehož počest byla pojmenována jedna z chrastavských ulic v samém středu města a jehož pamětní deska je umístěna na budově základní školy.

Byl textilním dělníkem v továrně firmy Cichorius (později Bytex, dnes Mykana). Jako tisíce českých a slovenských vojáků, kteří nechtěli bojovat na straně Rakouska, přeběhl k Italům a vstoupil do legií.

V jedné z bitev proti Rakušanům (ale i proti českým vojákům, kteří neměli odvahu k přeběhnutí přes frontu) byl v severní Itálii zajat a obviněn z dezerce. Ve vesnici San Stino byla oběšen. Rakouští důstojníci jeho čin hodnotili pochopitelně jako velezradu. Bylo mu pouhých dvacet let a do konce té vleklé války zbývalo necelého půl roku...

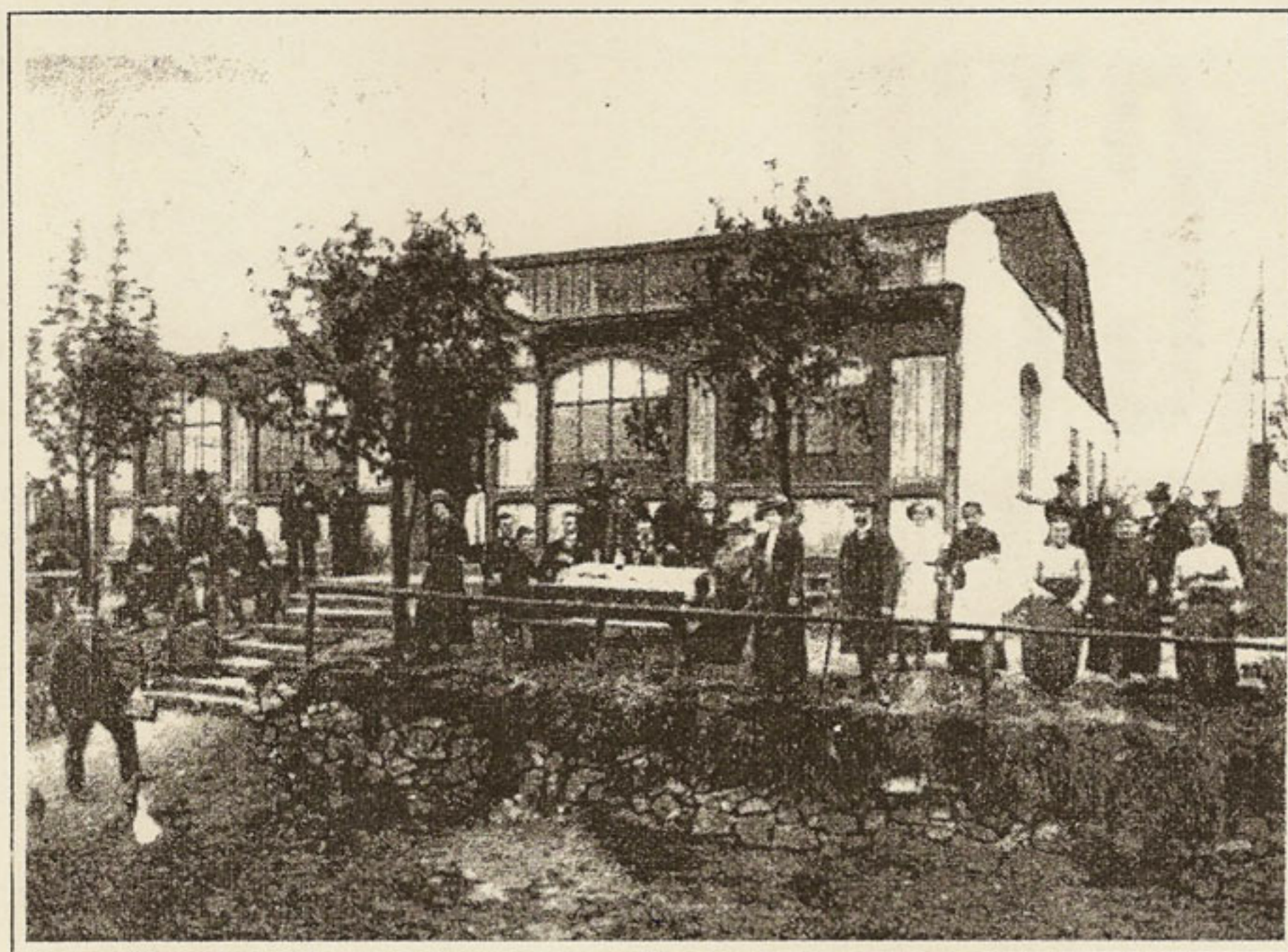
- ydr -

... GICKELSBERG čili VÝHLEDY

Zalesněný vrchol nad Vítkovem znali dřívější němečtí obyvatelé tohoto kraje pod názvem Gickelsberg. Již dávno se vžilo jeho dnešní české pojmenování VÝHLEDY. Známa je pověst "o stařeně z Výhledů", která zlatými dukáty odměňovala chudé vesničany, když se s ní - ač sami měli málo - rozdělili o nocleh i jídlo, jestliže nečekaně zaťukala na okno jejich dřevěné chaloupky.

O Výhledech se dočítáme ve starých kronikách, které zachytily zajímavou událost z roku 1722. Tehdy asi dvě stě soukenických tovaryšů z Liberce s cechovní pokladnou odepřelo poslušnost svým mistrům a vydalo se přes Chrastavu až na pohraniční kopec Výhledy. Chtěli zlepšení svých podmínek a jejich trucování (dnes bychom řekli stávka) trvalo dva týdny. Vyhrožovali, že odejdou přes hranice do sousedního Saska, nebudou-li jejich požadavky splněny. Nakonec se přece jen vrátili zpátky do Liberce a kronikáři píší, že to byl "triumfální návrat".

Na čedičovém vrcholu 567 metrů vysoké hory byla později postavena dřevěná bouda. V ní po léta bydlel loutkář Köhler, který přišel o život v době prusko - rakouské války. Byl totiž v podezření, že dává znamení rakouskému vojsku o pohybu pruských jednotek.



V roce 1872 byla na Výhledech postavena restaurace, která se stala oblíbeným výletním cílem nejen pro turisty z Chrastavy či z Liberce, ale rádi sem přicházeli také lázeňští hosté ze saské strany z rašelinných a sirných lázní Bad Oppelsdorf (dnešní polské Opolno Zdrój).

Na vrcholu Výhledů se scházeli výletníci, celníci, ale i pašeráci. Dokonce se mluvilo o "ráji pašířů". A co se tehdy pašovalo?

Z českého vnitrozemí do Německa tabák, cigarety a různé druhy

uzenin, většinou omotaných pod oblekem kolem těla.

Ze Saska k nám do Čech přinášeli pašeráci sůl, margarín a uzené sledě.

Restaurace na vrcholu Výhledů přežila sice konec druhé světové války, avšak postupně chátrala, nebyla již nikdy uvedena do provozu a později vyhořela. Dřívější čilý ruch z obou stran státní hranice nebyl již nikdy obnoven, neboť přehnaná bezpečnostní opatření znemožňovala pohyb v hraničním pásmu, ačkoliv naším sousedem bylo spřátelené Polsko. Hesla o mezinárodním přátelství se ukázala jako planá a lživá. Nejbližší vesnice na polském území se jmenuje Jasna Góra (dřívější německý název Lichtenberg) a leží necelé dva kilometry od vrcholu Výhledů, ale navštívit ji nemůžeme, leda velkou oklikou přes některý z oficiálních hraničních přechodů.

PhDr. F. VYDRA

... PO STOPÁCH DOPISU Z POLSKA

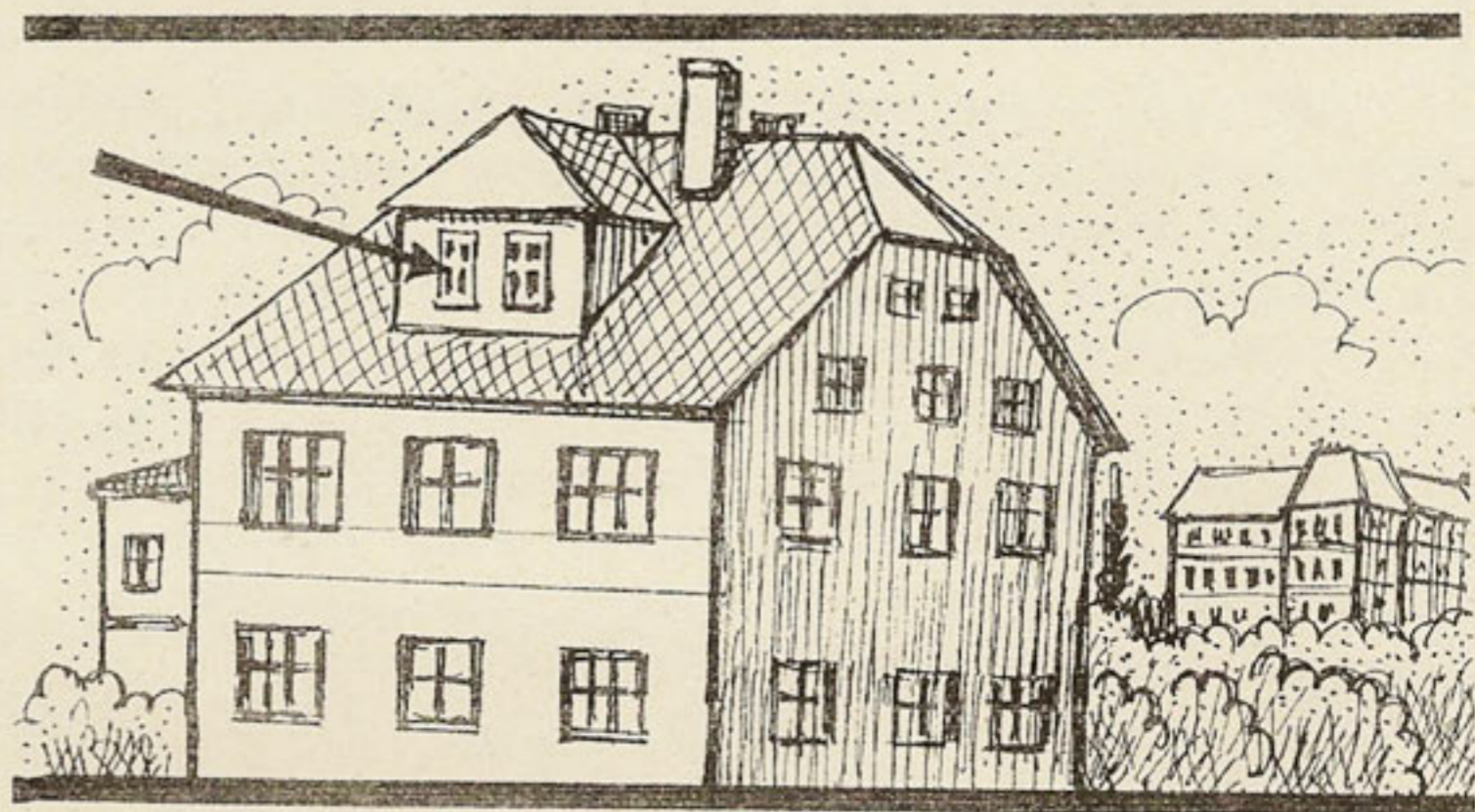
Teodora BAŁANDO... Říká vám něco tohle nezvyklé jméno? Na městský úřad přišel nedávno dopis z Wrocławu, v němž pisatelka uvádí, že v době války - v letech 1943-45 - pracovala v Chrastavě (Kratzau) na nucené práci v zahradnictví.

Majitelem prý byl pan Rudolf, příjmení zapoměla... Žádá, aby jí naše úřady vystavily nějaké potvrzení, že zde opravdu pracovala.

Když jsem si ten dopis znovu a znovu pročetl, vzpomněl jsem si, že mi kdysi - snad před dvaceti či více lety - vyprávěl pan Skramovský ze Sportovní ulice (již dávno nežije), že za války pracovala v zahradnictví nedaleko školy (po válce byl dlouholetým majitelem pan Nováček) mladá Polka, a ukazoval mi, že v půdní nástavbě s dvěma malými okny mívala svou komůrku. Jméno samozřejmě neznal.

Dal jsem si tyto kusé údaje dohromady. Našel jsem si jména majitelů zahradnictví za války a zjistil jsem, že to mohl být jedině pan Rudolf Lippelt. Adresa totiž byla Schulgasse 332/I, tedy Školní ulice.

Nakreslil jsem dnešní podobu domu (moc se asi od doby války



nezměnila), označil jsem červeně ta dvě okénka a napsal jsem s pomocí polského slovníku krátký dopis do Wrocławu. Kopii jsem samozřejmě poslal do libereckého státního archivu se žádostí, aby se pokusili nalézt nějaké bližší údaje a jejich kopii pak paní Balando poslali. Tehdejší mladá Polka je dnes odhadem osmdesátiletá stařenka.

F. VYDRA

... VÝSTAVA: JAPONSKO - ZEMĚ NEZNÁMÁ

Po celý měsíc červen a červenec můžete v Městském muzeu v Chrastavě navštívit novou výstavu s názvem JAPONSKO - ZEMĚ NEZNÁMÁ. Snad jste si již povšimli poutavých plakátů, které jsou vylepeny na mnoha místech ve městě.

Japonsko je pro nás skutečně velmi vzdálená a neznámá země a málokdo z nás ji zřejmě v budoucnu navštíví a osobně pozná. Není však určitě na škodu, dozvíme-li se o této "zemi vycházejícího slunce" (červený sluneční kotouč je uprostřed japonské státní vlajky) trochu víc, aniž bychom museli opustit své město a vydat se na dalekou cestu.

Je třeba vyvrátit mylný názor většiny našich občanů, že Japonci a Číňané jsou si jazykově tak blízcí asi jako Češi a Poláci, jenže žijí o pár tisíc kilometrů dále na východ. Pozor! Japonština a čínština jsou dva zcela odlišné jazyky a i když Japonci používají - kromě dvou svých slabičných abeced, které se jmenují hiragana a katakana - také čínských znaků, čtou je úplně jinak. Japonec by se s Číňanem nedomluvil!

Japonsko je země zajímavých kontrastů: na jedné straně vyrábí moderní špičkové technické výrobky (automobily, fotoaparáty, magnetofony atd.), na druhé straně dodržují staré tradice svých předků.

Rýže, ryby, zelenina - to je základ japonské stravy. Na jídelníčku se často objevují i mořské řasy. To všechno samozřejmě ochucené sojovou omáčkou. Nejedí však maso sumce. Víte proč? Podle staré báje je kdesi hluboko v moři pod japonskými ostrovy velký posvátný sumec, a když sebou zavrtí, vzniká zemětřesení. A to je v Japonsku běžnou záležitostí. A tak je maso ze sumce tabu. Nejedí je, aby si tuto rybu nerozzlobili, neboť by jim mohla při zemětřesení napáchat ještě víc škod...

V bytech nenajdeme židle, lidé sedí na zemi (spíše klečí!) na rohožích zvaných tatami. A nejí se příborem, nýbrž dvěma tyčinkami, které se drží obě v pravé ruce.

Těžko se dá vysvětlit, že v této vzdálené zemi je mnoho milovníků české hudby - Smetany, Dvořáka a Janáčka. A také naše české sklo tam má velmi dobrý zvuk.

Japonsko je císařství, ale císař tam má dnes jen velmi omezenou moc. Desítky let tam vládl císař Hirohito, což v překladu znamená "svatý člověk". Jeho skutečné jméno bylo Šówa. Ten dnešní, který se ujal vlády v roce 1989, se jmenuje Akihito.

K rozdílům mezi Evropou a Japonskem patří například i fakt, že tam školní rok začíná 1. dubna a končí v březnu. Pětka je ve škole nejlepší známka, jako např. v Rusku.

Víte, co je to saké? Je to oblíbený nápoj z rýže.

Japonci rádi cestují. Můžeme je potkat v Praze, ve Vídni i v Paříži. Skoro všichni jsou ověšeni fotoaparáty, takže jsou jakousi živou reklamou firmy Konica, Pentax, Nikon a dalších.

Lidé v Japonsku se dožívají nejvyššího průměrného věku na světě. Jistě k tomu přispívají i mořské ryby a řasy, které se konzumují ve velkém množství (dokonce se jedí i syrové).

Na výstavě JAPONSKO - ZEMĚ NEZNÁMÁ se dozvíte ještě mnohem víc. Uvidíte tu i školní učebnice, skládky origami, které jsou mezi dětmi velmi oblíbené, pravá japonská kimona, keramiku a dřevěné panenky kokeši... Bude tu zaznívat i japonská hudba a bude se promítat několik videofilmů. Očekáváme, že tuto výstavu navštíví - kromě dětí ze základní školy a dospělých občanů Chrastavy - také stovky návštěvníků, kteří přijedou na CHRASTAVSKÉ SLAVNOSTI odjinud.

- fv -

知られざる国 日本

... POZOR!!! VÝZVA KE ČTENÁŘŮM CHRASTAVSKÝCH LISTŮ

Společnost přátel historie města Chrastavy (SPHMCH) opakuje svou výzvu ke všem chrastavským občanům, aby darovali nebo alespoň zapůjčili dokumenty z období po roce 1945. Jde o fotografie, plakáty, novinové výstřižky, ale i jiné svědky kulturních či sportovních událostí a společenských akcí, které se týkají Chrastavy.

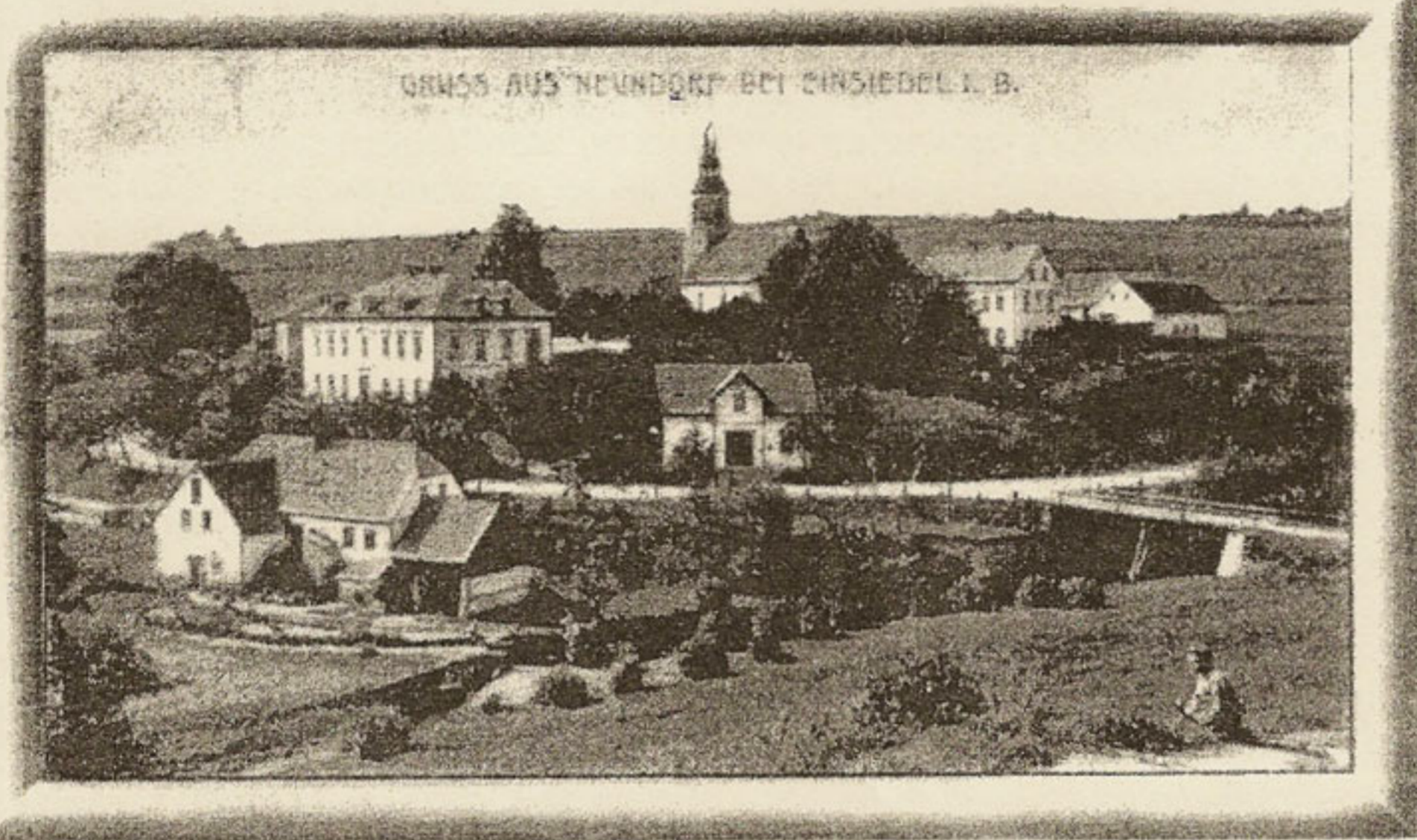
Členové SPHMCH zpracovávají poválečné období historie našeho města a potřebují co nejvíce dokladů o letech 1945-2000.

Rádi vyslechneme také zajímavá vyprávění pamětníků událostí, která pro naši potřebu zaznaménáme.

Pokud nám chcete pomoci, přijďte do městského muzea, kde od Vás darované či zapůjčené dokumenty převezme p.dr.Vydra nebo p. Šulc.

NEZAPOMEŇTE, ŽE UDÁLOSTI, NA KTERÉ SI DOSUD DOBŘE VZPOMÍNÁTE, JSOU JIŽ SOUČÁSTÍ HISTORIE.

... POHLEDY DO HISTORIE PROSTŘEDNICTVÍM POHLEDNIC



Nová Ves / 1911

Vzácná pohlednice z roku 1911
nákladem Hermann Richter, Zittau

... NÁVŠTĚVA Z NĚMECKA

Ve dnech 11. - 14. června bude v Chrastavě pobývat paní Corinna PLESSOVÁ z německého Hannoveru. Co ji v našem městě zajímá? Před časem jsme v našem Bulletinu zveřejnili na pokračování zážitky jedné holandské vězenkyně. V německém překladu nám jej poslala právě paní Plessová. Zná totiž několik bývalých vezeňkyň osobně. Do Chrastavy (za své peníze) přijede proto, že chce poznat na vlastní oči místa, kde židovské ženy a dívky žily (na okraji Bílého Kostela) a kudy chodily denně s ozbrojeným doprovodem do práce ve zbrojním závodě Spreewerke (Elitex). Snad navštíví i Okresní archiv v Liberci, kde bude pátrat po dalších údajích o nuceně nasazených zahraničních pracovnících. Zdálo by se, že po 56 letech od skončení 2. světové války tragické události a životní osudy Židů zajímají jen málokoho. A přece! Paní Plessová zřejmě patří k těm poctivým Němcům, kteří i po desetiletích pocítuje trauma a vinu za to, co způsobili jejich otcové. - fv -

BULLETIN

SPOLÉČNOSTI PŘÁTEL HISTORIE MĚSTA CHRASTAVY

Nº 84

Červen 2001

Vydává: Společnost přátel historie města Chrastavy

Povoleno: OkÚ Liberec

Toto vydání připravil PhDr. František Vydra

Spojení: Městské muzeum, tel.: 514 3161

Sazba, tisk a distribuce je zajišťována prostřednictvím Chrastavských listů - zpravodaj MěÚ.



CAPAČKA se vydařila

● Měsíc květen nám na zahradě školky připravil překvapení - nádherně rozkvetlý třešňový sad a ten přímo vybízel ke hrám a fotografování.

Proto jsme pro děti a veřejnost připravili akci - již 2. ročník Capačky. V sobotu 12. května přišly děti s rodiči nejen z naší školky, aby si vyzkoušely obratnost a odvahu, ale užily také legrace. Odměnou jim byla sladká perníková botička a fotografie, které nám zhotovila paní Zahurancová. Pochvala patří také Městské policii, která akci zabezpečovala na cestě k rybníku Luční.

V neděli 13. května se nejmladší děti vydaly na školku v přírodě. Zamávaly svým rodičům z autobusu, loučení proběhlo spokojeně, slzičky se objevily spíše na straně maminek. Týden strávený na chatě Slovanka v Jizerských horách byl rušný, počasí se báječně vydařilo a děti si odvezly spoustu nových zážitků. Vystoupaly na historickou rozhlednu Slovanka, aby si z výšky prohlédly krásné Jizerské hory a Ještěd.

Věříme, že stejně pěkné zážitky budou mít i starší děti, které pojedou červnu. A o nich vám napíšeme příště.

kolektiv školky V Luční ulici

JIRIČKY SLAVÍ ÚSPĚCHY

S příchodem jara se opět začalo ozývat štěbetání jiriček, ale Jiričky ze školního sboru štěbetají po celý rok. A letos je to štěbetání opravdu vydatné, vždyť se scházíme v hojném počtu - je nás čtyřicet.

Na pravidelných středních zkouškách nenacvičujeme pouze písničky, ale učíme se také pracovat se svým hlasem a dechem. Výsledky naší práce jsme předvedli na vystoupeních,

● Jiričky se svými flétničkami při vystoupení na Chrastavských slavnostech minulý rok.

Nenechte si ujít jejich vystoupení ani letos v červnu!

FOTO: J. Zahuracová, FOTO JANA Chrastava



kterých bylo v tomto školním roce početně.

V předvánočním čase jsme zpívali v kině na velkém koncertě, který pořádal chrastavský S-klub. Třikrát jsme vystoupili v libereckém Babylonu. Po Vánocích jsme se pustili do nacvičování nového programu, se kterým jsme potěšili své vyučující ke Dni učitelů. Tytéž písničky jsme předvedli na velké soutěži pěveckých sborů v libereckém Kolo-seu "Vítání jara". Zde jsme se umístili ve stříbrném pásmu. Se zcela novým programem, obohaceným o písně z oblasti popu, jsme se předvedli na závěrečné akademii S-klubu, kam jsme byli pozváni jako hosté. Zvláštním zpestřením naší práce bylo natáčení pro Český

rozhlas v rámci hodinového pořadu o Chrastavě.

Každé naše vystoupení vylepšují děti z kroužku hry na flétnu. Ty pokročilejší už dokonce doprovázejí sbor společně s klavíristou Jakubem Caletkou, kterému patří poděkování za celoroční spolupráci.

Naši nejúspěšnější sezónu ukončíme zpíváním v Babylonu. Sem jezdíme obzvláště rádi, vždyť odměnou je vždy pobyt v Lunaparku.

Na závěr bychom všechny rádi pozvali na naše vystoupení v rámci Chrastavských slavností 2001 v sobotu 3. června dopoledne.

Za Jiričky V. Kollmannová

Úspěšná sezóna chrastavských zápasníků v plném proudu

MEZINÁRODNÍ TURNAJ V HOLANDSKÉM UTRECHTU

■ **UTRECHT / 14.-15.4.2001** - Tohoto obřího turnaje v zápase řecko-římském žáků, kadetů a juniorů a ve volném stylu juniorek se zúčastnilo 480 závodníků ze 17 států celé Evropy. Mezi 68 oddílů chrastavský Spartak obsadil výbornou "bramborovou" čtvrtou příčku.

Z Chrastavy nakonec odcestovala výprava pouze 14 závodníků, neboť mnozí neodjeli z důvod zranění či finančních důvodů.

Nejllepších umístění dosáhli Michal a Petr Novákovi, kteří ve svých váhových kategoriích vybojovali zlato. Dobré je i umístění Lukáše Hanuše mezi kadety, kde obsadil ve váze do 57 kg 4. místo. Mezi juniorkami skončily Vendula Kleinhamplová na 5. místě (47 kg), ve váze do 61 kg pak Šárka Stahoňová obsadila 4. místo a Petra Suchá 5. místo.

■ Dvě zlata a dva bronz z M ČR

Žáci Spartaku Chrastava se zúčastnili Mistrovství České republiky juniorů a žáků v Prostějově. Z osmadvaceti zúčastněných oddílů byla Chrastava bodově nejlepší. "Po výborných výkonech, kdy byli naši žáci ve stínu úspěšnějších dívek, se nám konečně podařilo získat dva tituly Novákem a Eglem. Navíc Dlabola s Hanušem přidali bronz. Vyhráli jsme i neoficiální soutěž družstev..." uvedl trenér Alois Stahoň.

■ GABČÍKOVO / 1. - 3. června 2001

proběhl mezinárodní turnaj O velkou cenu Žitného ostrova v Gabčíkovu na Slovensku. Tohoto mezinárodního turnaje se zúčastnilo na 336 soutěžících z 24 oddílů ze sedmi států. TJ Spartak Chrastava měl své zástupce i na tomto turnaji a nevedli si vůbec špatně. V kategorii mladších žáků obsadil Michal Novák 3. místo (31 kg), Pavel Dvořák 15. místo (37 kg), mezi staršími žáky skončil Petr Novák pátý (38 kg) a Lukáš Hanuš přivezl bronz (58 kg).

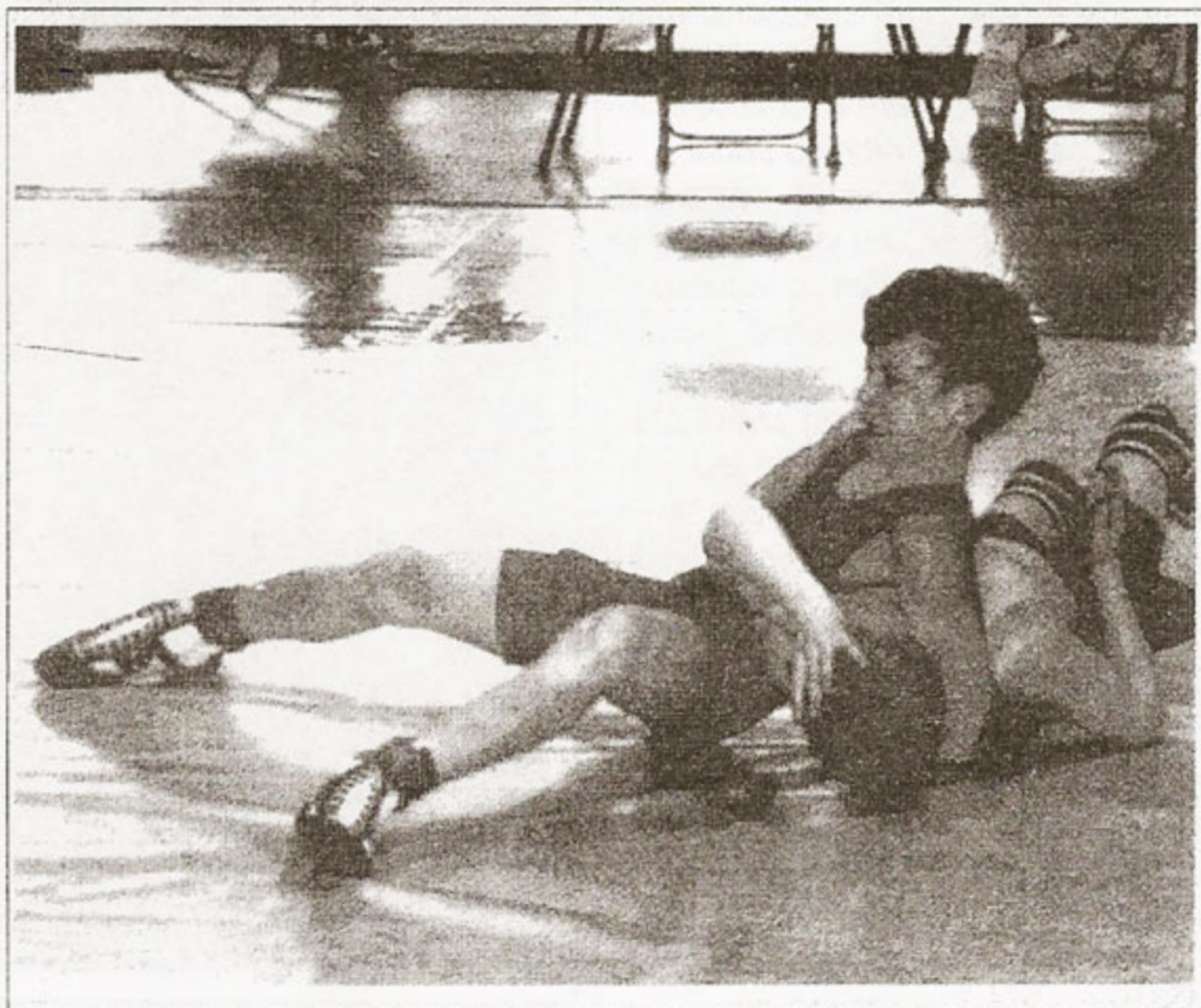
■ **LIDICE / 19. května 2001** - Dvanáct zlatých, 7 stříbrných a 5 bronzových medailí - to je statistika výsledku oddílu zápasu TJ Spartak Chrastava na turnaji "O velkou cenu Lidic" přípravek dívek a chlapců, žáků a žákyň.

Zlaté medaile vybojovali - Nikola Nováková, Karin Tvrzníková, Pavla Kurimská, Denisa Holinská, Eliška Dvořáková, Kateřina Kútová, Vendula Kleinhamplová, Jana Velechovská a Petra Suchá, mezi chlapci pak Michal Novák, Petr Novák a Lukáš Egl. Ze stříbrných medailí se radovali - Martina Tvrzníková, Markéta Cihlářová, Kateřina Velechovská, Eva Studená, Nikola Pálová, Michal Blusk a Lukáš Hanuš, na třetí příčce se pak umístili Linda Podolská, Tomáš Havlíček, Pavel Dvořák, Jiří Bartáček a Pavel Liška.

V družstvech chrastavské dívky s převahou zvítězily, chlapci skončili třetí.

■ KLÁŠTEREC NAD OHŘÍ / 26.5.2001

- Mezinárodního turnaje žákyň, kadetek a juniorek v zápase ve volném stylu se zúčastnila i početná delegace z Chrastavy. V soutěži družstev chrastavští s převahou zvítězili a nechali za sebou borce Polska, Rakouska, Slovenska i dalších 10 českých oddílů.



Naši zápasníci přivezli celkem 13 medailí, z toho pět zlatých.

Výsledky:

Přípravka dívek: 1. Nikola Nováková, 2. Martina Tvrzníková, 3. Blusková Ester (25 kg), 2. Karina Tvrzníková (30 kg), 1. Pavla Kurimská (37 kg), 2. Markéta Cihlářová (44 kg), 2. Kateřina Ve-

lechovská (48 kg), 1. Eliška Dvořáková (52 kg), 4. Eva Studená (52 kg).

Žákyně: 2. Kateřina Kútová (44 kg), 2. Jana Velechovská (57 kg).

Kadetky: 1. Vendula Kleinhamplová (49 kg), 4. Adéla Dítětová, 8. Nikola Pálová (52 kg), 2. Petra Suchá (62 kg).

Juniorky: 1. Lucie Skálová (58 kg).

a konference se zúčastnil i bývalý předseda strany Miloš Zeman, ministr obchodu a průmyslu Miroslav Grégr a mnoho dalších známých osobností. Na této konferenci odstoupil z funkce předsedy KVV Oldřich Němec z důvodu pro nás již známého. Zvítězil ve výběrovém řízení na přednostu okresního úřadu, o čemž již byla zmínka v předchozím vydání Chrastavských listů. Novým předsedou KVV byl zvolen přítel Ivo Palouš z Liberce.

V měsíci dubnu se konal XXX. sjezd naší strany a z osmi delegátů

okresu Liberec byli tři z naší organizace. Přátelé Stanislav Bárta, Oldřich Němec a Michal Košina. Jejich účast nebyla jen formální, ale byla velkým přínosem nejen pro ně, ale i pro naši organizaci.

První májový den pořádala MO Hrádek nad Nisou ve spolupráci s MO Chrastava tradiční výstup na Popovu skálu. Počasí přálo a vydařená akce se zúčastnilo okolo dvou set občanů nejen z Čech, ale i Polska a Německa.

M.K.

Tradiční prvomájový výstup na Popovu skálu

● *Opečené vuřty, točené pivo, balonky, čeština, němčina a polština, libý zvuk harmonik a veselý zpěv, tak taková byla atmosféra na tradičním, v pořadí již sedmém, prvomájovém výstupu na Popovu skálu u Hrádku nad Nisou, kde se zdejší organizace ČSSD spolu se sociálními demokraty z Chotyně a Chrastavy organizačně podílely na letošní oslavě 1. máje.*

Více jak 150 účastníků došlo kolem jedenácté hodiny dopolední na sedlo pod Popovou skálou, aby si zde připomněli 111. výročí oslav Svátku práce, svátku pracujících celého světa. Mezi putujícími nechyběli ani přední okresní i krajsí funkcionáři, aby společně s dalšími účastníky prodiskutovali mnoho témat, od činnosti samotné sociální demokracie po současnou vnitropolitickou situaci. Přítomen byl také Ing. Ivo Palouš, předseda KVV ČSSD Libereckého kraje a přednosta Okresního úřadu v Liberci pan Oldřich Němec.

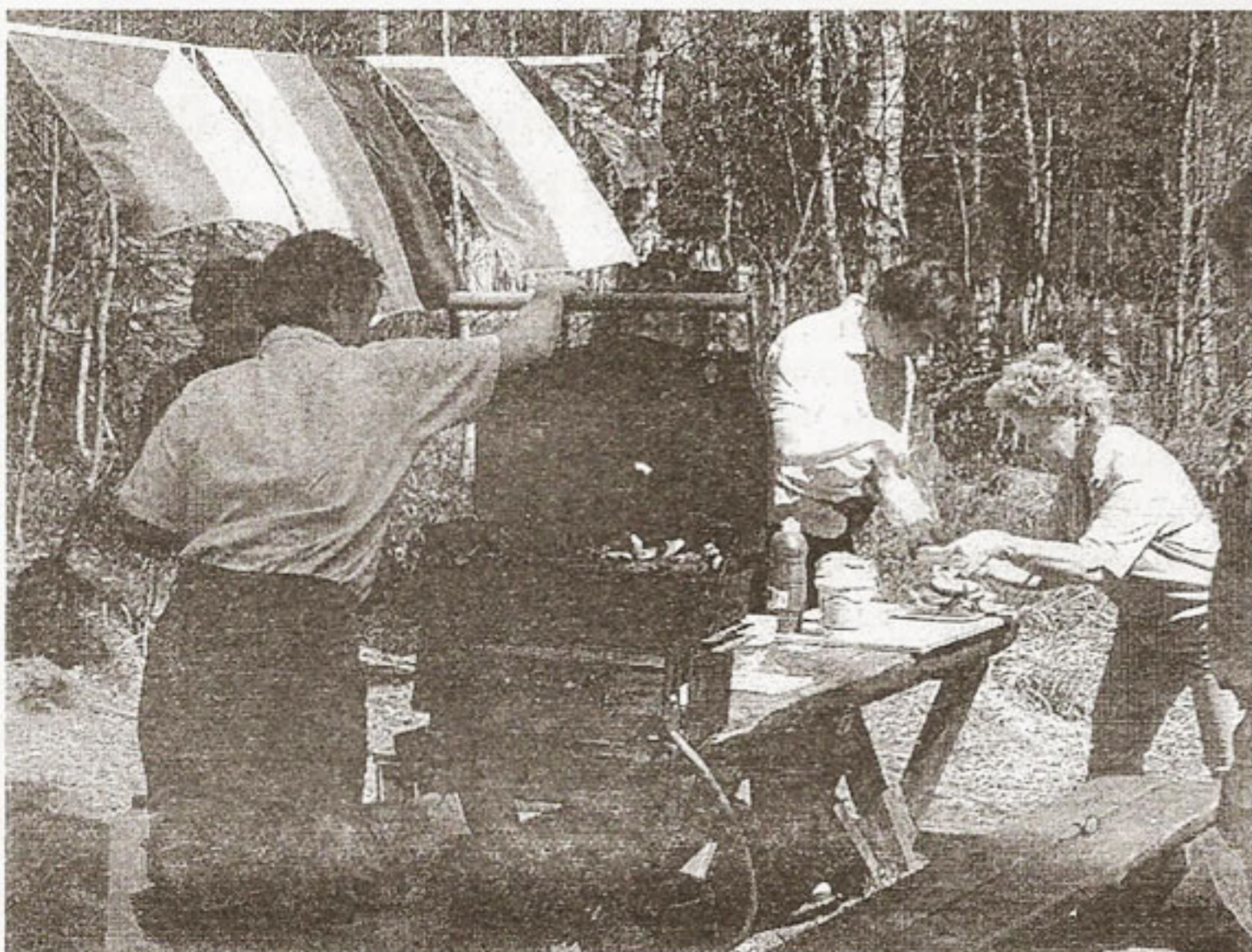
A bylo o čem si povídat. Sociální demokraté z Německa a Polska se zajímali zejména o situaci v české sociální demokracii po nedávno proběhlém sjezdu, my jsme naopak dychtivě zaznamenávali informace z druhé strany státních hranic.

Kromě občerstvení a dětských her si účastníci při třech harmonikách nejen zazpívali, ale také zatančili. Nic nevadilo, že chyběl klasický taneční parket, všem přišel za vděk lesní plácek na „trojzemí“. Když přišla na řadu polka Škoda lásky, tanečnický doprovod zpěv snad všech účastníků, kteří byli ve věku od dvou do více jak sedmdesáti let. Vzduchem také létaly balonky s logem ČSSD a SPD.

Slíbili jsme si, že za rok se opět sejdem, abychom si znovu připomněli významné výročí Svátku práce. Jen připomínáme, že sraz všech účastníků je opět 1. května příštího roku na náměstí v Hrádku nad Nisou, odchod v 9.00 hodin.

Současně touto cestou děkujeme organizátorům zdařilé akce za bezvadný průběh a přípravu, zejména potom členům hrádecké MO a paní Haně Šormové, okresní tajemnici ČSSD.

Výbor MO Chrastava



Tradičnímu prvomájovému výstupu na Popovu skálu, který pořádá ČSSD, nad Hrádkem nad Nisou přálo počasí a účastnilo se ho na 200 občanů.

FOTO: archiv ČSSD

Česko-Saské dny orientačního běhu aneb SAXBO 2001

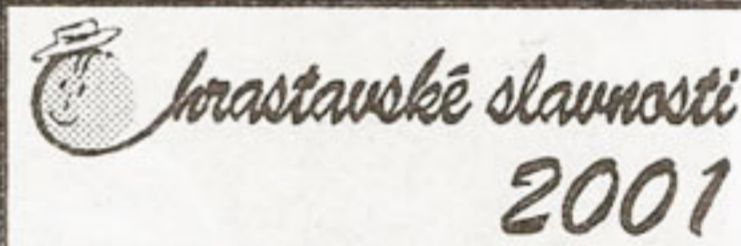
● V sobotu a v neděli 28. - 29.4.2001 se konaly dva samostatné závody - SAXBO 2001 pořádané OK Chrastava, HSG Turbine Zittau a SG Zittau - Süd. První den se běželo na mapě Seleška v mapařsky i fyzicky náročném terénu, i když tratě nebyly tak dlouhé jako druhý den na německé straně v okolí Oybinu. Tam navíc na závodníky čekaly úseky ve strmých skalách se značným převýšením. Obě etapy, i přes nepříznivé počasí, patřily k dosud nejzajímavějším závodům započítávaným do českého rankingu a do oblastního žebříčku Ještědské oblasti. V hlavní kategorii D 21 zvítězily na krátké trati Ita Krafková z Jiskra Nový Bor a Brumková Tereza z Sparta Doly Kladno. Na dlouhé trati pak Fikkerová Jana ze Sportcentra Jičín a Schlitterman Silke z Lok. Berlin. V kategorii H 21 K si vedli nejlépe Vodrážka Jakub a Přinda Lukáš, oba ze Slavia TU Liberec, na dlouhé trati pak Zikmund Zdeněk z Sportcentrum Jičín a Pompe Tilo z Drážďan. V konkurenci téměř 700 závodníků se vedli dobře i běžci z pořádající OK Chrastava. V kategorii D 21 L skončila K. Kašková na 5. místě, M. Kopalová si doběhla pro 5. a 4. místo v D 14, E. Gorčicová byla v kategorii D 12 druhá a P. Vokálová v kategorii D 45 třetí.

-šz-

SOKOLSKÝ SLET POD JEŠTĚDEM

- Pod heslem "pojd' s námi každý, kdo máš čistý štít..." zve tělovýchovná organizace SOKOL všechny sestry, bratry i sokolskou mládež do Liberce na druhý "Sokolský slet pod Ještědem". Sokolové chápou tento slet především jako možnost dalšího sokolského setkání. A kdy že to bude? 21. - 23. června 2002 v Liberci. Bližší informace budou postupně zveřejňovány.

Sokol



Něco málo ze XXX. sjezdu ČSSD

Vážení přátelé,

předem bych chtěl poděkovat všem, kteří na okresní konferenci podpořili mou účast na XXX.sjezdu ČSSD. Byl to pěkný zážitek a hlavně dobrá zkušenost a seznámení s tou nejvyšší politikou a s představiteli naší strany.

O průběhu a výsledku sjezdu jste jistě všichni seznámeni ze sdělovacích prostředků. Já bych se tedy pozastavil nad naší účastí z té druhé strany. Za okres Liberec se nás zúčastnilo sedm členů s hlasem rozhodujícím, přítel Bárta jako čestný host a přítel Ježek, který pomáhal s organizací sjezdu. Musím říct, že jsme vytvořily dobrou partu, která se uměla dohodnout, hlavně při rozhodujících volbách (např. volba př. Lachnita místopředsedou). Hlavně u volby místopředsedy vznikaly největší rozpory a dohady. Z mého pohledu jsme se při kuloárních vyjednáváních na podpoře shodli, až na Jablonec. Dobrou partu může podpořit i fakt, že v sobotu byl sjezd ukončen o půl jedné v noci po prvním kole volby místopředsedy. Na výsledky volby čekalo v předsálí asi dvacet delegátů. Krom Petry

Buzkové i čtyři "Liberečáci". Přítel Němec, Ježek, má maličkost a hlavně krajský předseda př. Palouš. Proč, "hlavně" přítel Palouš? Byl to právě on, který byl nositelem dobré nálady v naší skupině. Všichni společně jsme v sobotu po přerušení sjezdu popřáli novému předsedovi př. Špidlovi mnoho úspěchů v jeho práci a společně pojmenovali jeho oblíbený nápoj slivovici (i když ji ochutnává jen příležitostně) Špidlovkou. Při této gratulaci byla použita samozřejmě i originál moravská „Špidlovka“.

Ubytování bylo na vysoké úrovni v hotelu Corintea Tower hned u kongresového centra. Jen služeb baru v pokoji asi nikdo nevyužil. Malá matoni stála pouhých 160 Kč. Nekupte si ji. Zato snídaně byla bohatá a pomalu si člověk z té nabídky nemohl vybrat. To se pak jednalo.

Hodnocení sjezdu jsme prováděli již při zpáteční cestě a shodli jsme se na tom, že výsledky voleb dopadly podle našich představ a záměrů, s kterými jsme na sjezd odjížděli.

Jen odjezd nás trochu připravil o dobrou náladu. Při příjezdu jsme

byli nasměrováni na parkoviště pro delegáty. Cena na tři dny - 500 Kč. Při odjezdu však cedule byly pryč, v pokladně byl nový člověk, nejspíš přívrženec ODS či US. Vytisknul stvrzenku se slovy 940 Kč a s dovětkem, že o ničem neví. Však my jim to při volbách vrátíme.

Michal Košina

Informace MO ČSSD v Chrastavě

Dovolte, abych Vás seznámil s činností členů MO ČSSD Chrastava v roce 2001.

Letošní rok začal pro naše členy okresní konferencí, která se konala v měsíci lednu v Liberci na Dlouhých mostech. Na této konferenci se volil nový okresní výbor. Ze známějších osobností se této konferenci zúčastnili poslanci Jana Wolfová a Michal Kraus, který přislíbil i svou účast na chrastavských slavnostech. Předsedou OVV byl zvolen přítel Hruša z Liberce. Do třináctičlenného okresního výboru byl opět zvolen přítel Košina s nejvyšším počtem hlasů ze všech kandidátů. Již řadu let má naše organizace zastoupení ve vedení okresu, čímž se ukazuje dobrá práce našich členů.

Krajská konference se konala začátkem února opět na Dlouhých Mostech

Něco málo o propolisu

V tuto dobu většina včelařů vytáčí první květový med. Ale o medu jsme už psali dost a dost. Dnes bychom vám rádi přiblížili jiný méně známý včelí produkt, kterým je **propolis**. Propolis je látka pryskyřicové povahy, kterou včely sbírají na pupenech listnatých stromů a používají ji v úlu k dezinfekci a stavebním účelům.

Materiál na propolis uvolňují včely na pupenech kusadly a dále s ním zacházejí jako s pylem, tj. zvlhčují ho, tvoří rousky, které nosí na košičkách třetího páru nohou. Neukládají ho však do buněk. V úlu jim potahují povrchy dřeva a tmelí skuliny. Zvířata, která vniknou do úlu, například myši, ubodají včely k smrti a nabalzámují je propolisem, takže nedochází k rozkladu. Propolis je tedy složen z asi 55% pryskyřic a balzámů, 30% vosku, 10% silic a 5% pylu, přičemž obsažené látky jsou podle původu velmi rozdílné. Je velmi vhodný nejen k léčení onemocnění, ale i pro profylaxi.

Podporuje, posiluje a povzbuzuje imunitní systém člověka.

Dovolujeme si nabídnout vám jeden z mnoha receptů na propolisový výluh: *"Propolis nejdříve hluboce zmrazit a potom ho semeleme na prášek. Prášek dáme do nádoby a zalijeme trojnásobným množstvím 96% čistého lihu. Potom směs necháme asi 14 dní stát v uzavřené nádobě na tmavém místě při pokojové teplotě. Musí se jednou až třikrát denně protřepat. Nakonec přes husté plátno přefiltrujeme a plníme do malých lahviček."*

Možnosti využití:

- A) nachlazení - 3x denně 15 kapek do trochu teplé vody a tato směs se vypije. Kromě toho se může kloktat čistým výluhem, čímž se proces léčení urychlí.
 B) špatně se hojící rány - 3 x denně potřít výluhem, rány se rychleji hojí.
 C) onemocnění v krku - při zánětech v krku a onemocněních horních cest dýchacích se doporučuje kloktat 1 - 2 kávové lžičky výluhu tak dlouho, až se slinami zředí natolik, že se dají polknout. Výluh se dá použít i zředěný. Kloktá se nejméně 3x denně.

Tento výluh se dá použít i při léčení žaludečních vředů, zánětu ledvin a jater a při artritidě.

Z propolisů se dají připravit i různé druhy mastí, které mají další široké využití.

Pokud vás zaujal propolis a jeho využití, bližší informace můžete získat např. v knize **PROPOLIS - získávání - recepty - použití** od autora Klause Nowotnicka. Knihu je možno objednat na slovenském tel. čísle 07/ 525 07 53-7.

Š. Vydrová, ČSV Chrastava

Jednota bratrská Chrastava

■ **TRADIČNÍ SBĚR ŠATSTVA, OBUVI a drobných domácích spotřebičů** proběhne v termínech 26.6., 10.7. a 24.7. 2001 od 15 do 17 hodin.

Věci přinášejte do klubovny Jednoty bratrské ve Frýdlantské ulici (bývalý klub důchodců - vedle veterinární ordinace).

Šatstvo musí být vyprané a neroztrhané, obuv neroztrhaná a drobné spotřebiče funkční.

Vybrané věci budou použity výhradně pro humanitární účely!!

LODNÍ MODELÁŘI NA KRAJSKÉM PŘEBORU

Letos se konal krajský přebor na severu republiky ve městě Bílina. Na tento přebor za náš klub byli nominováni tito žáci: Stanislav Formánek, Michal Kaše, Ladislav Bajza, bratři Martin a Roman Vítkovi, Alena Černá, která jako všichni nominovaná měla loď dobře připravenou, ale nemohla se soutěže pro nemoc zúčastnit.

Počasí nám dost přálo a umístění našich žáků dopadlo velice dobře. 1. místo obsadil Michal Kaše, 2. místo Stanislav Formánek, 10. skončil Martin Vítek, 11. Ladislav Bajza a 12. Roman Vítek (celkem 17 účastníků).

Na tomto úspěchu mají velkou zásluhu i trenéři Jiří Dymal a Jiří Hotovec, kteří seřizovali loď dle místních podmínek na místě přeboru.

Na mistrovství republiky do Strážnice se nominovali Michal Kaše a Stanislav Formánek. Jako vedoucí a trenér výpravy jede Pavel Žďárek. Děkujeme všem účastníkům za dobré chování a vzornou reprezentaci klubu a města Chrastavy a řidičům panu Formánkovi a panu Kašemu.

L. Žďárek - náčelník klubu



WOHANBURG OPĚT OŽIJE

● *Již třetí ročník komponovaného programu s historickou tematikou - dobytí velmožského dvorce z přelomu 12. a 13. století proběhne na Wohanburgu nad Vítkovem.*

Sobotní, celodenní program tvoří tržiště, kde budou k vidění mnohá civilní řemesla (hrnčíř, kovář aj.) nebo řemesla vojenská (platněř, brníř, mečíř, puškař aj.) a život v raně středověkém poinném vojenském táboře.

V každém případě se jedná o zcela ojedinělou akci v rámci České republiky a dá se říci i střední Evropě. Už samotný fakt, že za aktivně využívané kulisy programu slouží přímo část repliky historického velmožského dvorce - čelo skutečného valového opevnění s příkopem, velkým valem, dřevěnou palisádou, roubenou věží apod. činí z této akce poměrně nevšední a snad také trochu poučnou podívanou z našich vojenských dějin.

Akce se uskuteční v tradiční víkend 28.7.2001.

- vy -

KLUB MAMINEK

- Prostřednictvím Chrastavských listů bych ráda poděkovala všem maminkám a jejich dětem, kteří do dnešního dne navštívili náš klub. Děkuji všem, že mohly obohatit naše vzájemné chvíle. Zároveň vám chci sdělit, že v době prázdnin nebude klub provozován a sejdeme se opět v září, pravděpodobně již v jiných prostorách. Chci touto cestou též poděkovat vedení S-klubu za umožnění našeho scházení.

Přeji vám příjemné prožití dovolených, hodně sluníčka a dobré pohody během času prázdnin.

Milena Dvořáková

VETERINÁRNÍ OŠETŘOVNA

MVDr. Ivo SVOBODA

VETERINARIA

Oznamujeme rozšíření ordinačních hodin
na pracovišti v CHRASTAVĚ
Pobřežní ulice - sídlo Svazu chovatelů:

Úterý: 14.00 - 16.30 hod.
Středa: 9.00 - 11.00 hod.
Čtvrtek: 14.00 - 16.30 hod.

Ordinace v LIBERCI

Hodkovická 52 - LIBEREC - Rochlice
tel.: 513 50 75 nebo mobil: 0601/ 288 437

Po - Pá: 8.00 - 18.00 hod.
Sobota: 8.00 - 11.00 hod.



POHOTOVOST JE ZAJIŠTĚNA NA ČÍSLE: 0601/ 288 437

Mimo běžného vybavení jsme vyzbrojeni kvalitním přístrojem
na odstraňování zubního kamene AMDENT.

Březost fen a tělní dutiny vyšetřujeme
ultrazvukovým přístrojem KRETZ.

DOVOLENÁ 2001

TAK JAKO LONI I LETOS JEDEME ZA SLUNÍČKEM K MOŘI

Využijte možnost včas si zajistit letní dovolenou s odjezdem z Chrastavy či Liberce!

CESTOVNÍ AGENTURA V CHRASTAVĚ VÁM NABÍZÍ TYTO POBYTY:

CHORVATSKO

Autokemp Živogošće Dole - 20 km od města Makarská
(kompletně vybavené stany s kuchyňkou a lednicí)
Hotelové pavilony městečko Brzet Omiš
(2-3 lůžkové pokoje s polopenzí)
Město Makarská - apartmány
(kompletně vybavené byty s kuchyní)



BULHARSKO

Černomorec - 8 km jižně od Sozopolu, nedaleko Zlaté
Pisky. Pěkné písčité letovisko - penziony I. Kat.
Výlety - Sozopol, Burgas, Varna - delfinárium
1-denní výlet Turecko/ Istanbul.
Výhledy lodí na moře - rybaření, stylový večer
Termín: 1.7. - 15.7. Cena 6.000,- - 6.500,-
(10 pobyt. Dni, pojištění, polopenze se dokupuje v místě)
Cenově velice zajímavý zájezd!



CESTOVNÍ AGENTURA

CHRASTAVA, Luční 31

telefon: 514 32 46, mobil: 0606-187 675

K nahlédnutí jsou fotografie
a videokazety z míst pobytů.

PROVOZNÍ DOBA:
út-pá 16 - 18 hodin
so, ne 9 - 11 hodin

REKLAMA ♦ TISKÁRNA

NOVĚ TAMPONOVÝ TISK 
design studio
POTISK reklamních PŘEDMĚTŮ

Vítkovská 468 - CHRASTAVA - tel.: 0603/ 260 778
tel./fax: 282 0945 e-mail: reco.design@volny.cz

VÝHODNÝ NÁKUP - NÍZKÉ CENY !!
- TO JE NOVĚ OTEVŘENÁ PRODEJNA

LM Bilokostecká ulice 66 - objekt DPS
CHRASTAVA
tel: 514 30 68 fax: 282 13 77
plus s.r.o. (Zastoupení HP Praha)

VELKOOBCHODNÍ A MALOOBCHODNÍ PRODEJ

- ✓ plastový vodovodní systém HYDROPLAST
- ✓ odpadní systém a PVC
- ✓ tepelné izolace IZOFOM
- ✓ izolace chlazení K-Flex
- ✓ drobné nářadí pro stavebníky
- ✓ možnost zapůjčení svářeček pro montáž Hydroplastu
- ✓ armatury
- ✓ LDPE - potrubí na pitnou vodu

triangl

SPLÁTKOVÝ PRODEJ ZBOŽÍ

s 0% NAVÝŠENÍM

SPOTŘEBIČE - NÁBYTEK - ZLATO

INFORMACE PODÁ OBCHODNÍ ZÁSTUPCE:

M. Ešpandrová
Luční 31 - CHRASTAVA
tel.: 514 32 46, 0606/ 187 675



Design studio RECO
Vítkovská 468 - CHRASTAVA
tel.: 282 0945, 0603/ 260 778

TISK LETÁKŮ do 24 hodin

REKLAMA ze samolepicích fólií

PLNOBAREVNÝ TISK

VIZITKY / SAMOLEPKY / POZVÁNKY

... Inzerce Chrastavských listů

SOUKROMÁ

- do 20 slov zdarma

**PRO PODNIKATELE,
PODNIKY A FIRMY**- místní 2,00 Kč/cm²- ostatní 4,00 Kč/cm²

Inzerce podávejte osobně na sekretariátu MěÚ nebo zasílejte na adresu redakce.

Inzerce lze také sjednat u firmy Design studio RECo, Vítkovská 468, 463 31 Chrastava.

PRODÁM levně kuchyňskou linku moderního panelákového typu s nástřikem. Zachovalá - bílohnědý provedení. Délka 180 cm s pravým dřezem. Cena: 1.500,-Kč.

Informace na tel.: 514 38 43, Josef Povýšil.

KOUPÍM staré pohlednice Chrastavy a okolí (Vítkov, Andělská Hora, Panenská Hůrka, Kryštofovo Údolí, Václavice, Nová Ves, Grabštejn, Hrádek, Uhelná ...), věci se vztahem k Chrastavě a staré výrobky zdobené korálky.

Nabídněte na tel.: 282 0945,

0603/ 260 778

PEKÁRNA KŘÍŽANY

oznamuje chrastavským občanům,

že každý čtvrtek bude prodávat **KŘÍŽANSKÝ CHLĚB**, a to na těchto stanovištích:

u Textilany ... 15.30 hod.
v Ještědské ulici ... 15.40 hod.
ve Vítkovské (zahradnictví) ... 15.50 hod.

na křižovatce u sídliště
Střelecký vrch ... 16.00 hod.

Ušetřete si cestu do Liberce !!

**D
O
V
O
L
E
N
Á
2001**

Vaši dovolenou nebo poznvací zájezd
vám rádi vyřídíme v **CHRASTAVĚ**
se stejnými službami a za stejné (katalogové) ceny!

cestovní agentura

Laura

Nabídku z katalogů
20 - 25 cestovních kanceláří
a veškeré informace,
videokazety a fotografie
z pobytových míst najdete
v denním baru **LAURA**,
případně na tel.: 282 0688.



S LAUROU
z Chrastavy do celého světa!

Přijďte si vybrat - je nejvyšší čas!

Tuto plnobarevnou obálku sponzorují:

Nákladní kvalita • rychlost • tradice

AUTODOPRAVA

• vozy AVIA skříň • **Martin HRADECKÝ**

Liberecká 13 - Chrastava

tel.: 048 - 282 0448
mobil: 0603 - 830 318
mobil: 0604 - 846 840

Daňový poradce 3120
Ing. Petra Glauschová

ÚČETNÍ FIRMA

Vám nabízí odbornou pomoc

Kancelář: Střelecký vrch 710, Chrastava

Tel.: 048/ 282 0653, 282 0420
Mobil: 0607/ 704 437

ZAKÁZKOVÁ VÝROBA NÁBYTKU

KUCHYŇSKÉ LINKY
S VESTAVNÝMI SPOTŘEBIČI

OSTATNÍ NÁBYTEK
DLE VAŠEHO PŘÁNÍ

Marcel KUDLÁČEK

mobil: 0603/ 272 837

FAPO ZÁMEČNICTVÍ

VÝROBA KLÍČŮ A AUTOKLÍČŮ
PRODEJ A MONTÁŽE ZÁMKŮ
OPRAVY ZÁMKŮ A DVEŘÍ
POTŘEBY PRO KUTILY
NOUZOVÉ OTEVÍRÁNÍ
VÝROBA RAZÍTEK

PROVOZOVNA
NÁDRAŽNÍ 210
NA AUTOBUSOVÉM
NÁDRAŽÍ V CHRÁSTAVĚ

Tel.: 048/ 514 33 28
Mobil: 0602 266 455

**Zlatnictví
Hodinářství**

Andělchorská 152, 463 31 Chrastava

Po - Pá: 9,00 - 12,00 12,30 - 16,30

Tel.: 514 32 66

MĚSTO CHRÁSTAVA



...město na soutoku Jeřice a Nisy

Městský úřad / sekretariát tel.: 514 32 16
Městská policie tel.: 514 35 33
Informační středisko tel.: 514 31 61
Městské muzeum tel.: 514 31 61
Městská knihovna tel.: 514 33 07
Muzeum hasičské techniky tel.: 514 30 91

Policie ČR 158 tel.: 514 30 92
Hasiči 150 tel.: 514 30 91
Rychlá zdravotní pomoc 155



Expozice Městského muzea

Kostel sv. Vavřince

Muzeum hasičské

Führichův dům

techniky



Bližší informace o struktuře Městského úřadu a o městě Chrastava najdete na internetu: www.chrastava.cz

REQUIEM

Rolf Bartošek

POHŘEBNÍ SLUŽBA

Celou holestnou událost sjednáme ZDARMA i u Vás v bytě. ZDARMA Vám přivezeme parte.

Loučná 114 - Hrádek nad Nisou

Tel.: 048/ 514 0114

STÁLÁ SLUŽBA 24 HODIN DENNĚ

VŠE PRO VAŠE MILÁČKY

HOBBY CENTRUM

Josef SMOLÍK

Největší výběr klecí a dalších 2000 druhů zboží pro Vaše mazlíčky!

Tel.: 048/ 282 0915

náměstí 1. máje PO - PÁ 9.00 - 16.00
CHRÁSTAVA SO 9.00 - 11.00

Tuto plnobarevnou obálku sponzorují:

INFOCENTRUM CHRÁSTAVA - Liberecká ulice

INFORMAČNÍ STŘEDISKO
- informace cestovního ruchu
- propagační a informační materiály

MĚSTSKÉ MUZEUM
- stálá expozice historie města a okolí
- prodej pohlednic, publikací a map

MINIGALERIE "G"
- měsíční výstavy s různou tematikou
- fotografie / cestování / zajímavosti

Tel.: 048/ 514 31 61 e-mail: info@mu-chrastava.cz

elektromontážní firma

Vratislav Procházka PROCH

■ montáže, opravy a revize elektro
■ zabezpečovací zařízení
■ prodej elektromateriálu a svítidel
■ opravy elektrospotřebičů

PRODEJNA: Liberecká 41 Chrastava 463 31
PROVOZOVNA: Liberecká 41 Chrastava 463 31

Tel.: 048/ 282 08 06
mobil: 0602/122 621

REKLAMA TISKÁRNA

Design studio RECo

Vitkovská 468 - Chrastava
tel.: 048/ 282 0945, 0603/ 260 778
e-mail: reco.design@volny.cz

nabízíme

reklama ze samolepicích fólií
- reklamní štíty a nápisy
- orientační systémy, autodesign
tisk na copyprinteru do A3
- letáky, návody, brožury, tiskopisy
- diplomy, plakáty, pozvánky

příprava tisku - DTP
- pro obyčejný i plnobarevný tisk
- zajištění plnobarevného tisku

KOPIROVÁNÍ - A4, A3, zoom
LAMINOVÁNÍ - A5, A4, A3
malonákladový laserový

PLNOBAREVNÝ TISK
vizitky/ letáky/ pozvánky/ samolepky

Česká katolická charita

Charitní domov sv. Vavřince
- domov pokojného stáří

Oblastní charita Chrastava - Školní 124
Bankovní spojení: č.ú. 0982456399/0800

Chrastavské listy

MĚSÍČNÍ ZPRAVODAJ MĚSTSKÉHO ÚŘADU V CHRÁSTAVĚ

Redakce: I. Vydra, O. Němec

Vydává: Městský úřad v Chrastavě

Redakce nezodpovídá za pravdivost inzerátů a nenesé žádnou odpovědnost za příspěvky občanů!

Tisk: Tiskárna Horáček Chrastava DTP, barevný tisk: Design studio RECo Chrastava Cena: 7 Kč

